Maj 2017 / *Maggio 2017*

**

PRIREDITVE / *SPETTACOLI e MANIFESTAZIONI*

**Petek, 5. maja, ob 20.00 – Kulturni dom Izola**

***Venerdì 5 maggio, ore 20.00 – Casa di cultura Isola***

**1 MISEL, 42 ČUSTEV / *1 PENSIERO, 42 EMOZIONI***

**Dobrodelni dogodek/ *Evento di beneficenza***

Vsi bi želeli biti srečni, vendar pri tem pogosto pozabljamo, da smo za zadovoljstvo v življenju odgovorni sami.

Na dobrodelnem dogodku bo gost psiholog dr. Aleksander Zadel, ki bo predstavil svoje dosežke na področju analize čustev.  
Pomagati posamezniku v stiski je človeško in plemenito dejanje. Z veseljem bomo z izkupičkom prodanih kart pomagali izolskim otrokom, ki svojo socialno stisko rešujejo v okviru projekta Botrstvo!   
Vljudno vas vabimo, da se nam pridružite na potovanju skozi čustva in odnose, ki so nam skupni.

*Nel desiderio di essere felici spesso dimentichiamo che la felicità è responsabilità nostra, che dipende da noi stessi.*

*Ospite di questo evento di beneficienza sarà lo psicologo Aleksander Zadel che ci parlerà dei suoi conseguimenti nel campo dell’analisi delle emozioni.*

*Aiutare il prossimo in difficoltà è un gesto umano e nobile: saremo lieti di donare il ricavato dei biglietti venduti ai bambini isolani che per il loro disagio sociale sono stati inseriti nel progetto “Botrstvo”.   
A voi tutti quindi un caloroso invito a prendere parte a questo particolare viaggio attraverso le emozioni e i rapporti che ci accomunano.*

Prispevek/*Contributo*: 12,50 €

Org: CKŠP Izola / *CCSM Isola,* Občina Izola / *Comune di Isola*

**Sobota, 6. maja, ob 18.00 – Kulturni dom Izola**

***Sabato 6 maggio, ore 18.00 – Casa di cultura Isola***

**FANTOZZI ZA VEDNO**

***FANTOZZI PER SEMPRE***

Težko pričakovani povratek edinstvenega in nepozabnega računovodje UGA FANTOZZIJA v mini filmskem pregledu 'Fantozzi za vedno', ki ga bos s svojo prisotnostjo počastil Paolo Villaggio.

*L'atteso ritorno dell'unico, inimitabile UGO rag. FANTOZZI, nella mini-rassegna cinematografica 'Fantozzi per sempre', con la partecipazione di Paolo Villaggio.*

Org: Generalni konzulat Italije v Kopru / *Consolato generale d’Italia a Capodistria*, Samoupravna italijanska skupnost Izola / *Comunità autogestita della nazionalità italiana di Isola*, CKŠP Izola / *CCSM Isola,* Mediaset RTI

**Četrtek, 11. maja, ob 9.00 – Kulturni dom Izola**

***Giovedì 11 maggio, ore 9.00 – Casa di cultura Isola***

**REGIJSKO SREČANJE OTROŠKIH GLEDALIŠKIH SKUPIN**

***RASSEGNA REGIONALE DEI GRUPPI FILODRAMMATICI DI BAMBINI***

Vstopnine ni / *Ingresso libero*

Org.: OI JSKD Izola / *FPAC Isola*, CKŠP Izola / *CCSM Isola*

**Torek, 16. maja, ob 11.20 – Kulturni dom Izola**

***Giovedì 16 maggio, ore 11.20 – Casa di cultura Isola***

**REGIJSKO SREČANJE PLESNIH SKUPIN**

***RASSEGNA COREUTICA REGIONALE***

Vstopnine ni / *Ingresso libero*

Org.: OI JSKD Izola / *FPAC Isola*, CKŠP Izola / *CCSM Isola*

**Sobota, 27. maja, od 16.00 do 21.00 – Lonka (Trg pri vratih)**

***Sabato 27 maggio, dalle 16 alle 21.00 – Lonka (Campo alle Porte)***

**DAN MLADOSTI**

***GIORNATA DELLA GIOVENTÙ***

Vstopnine ni / *Ingresso libero*

Org: KD/*AC* Tito

**Od 31. maja do 4. junija– več lokacij po Izoli**

***Dal 31 maggio al 4 giugno– vari punti della città***

**KINO OTOK**

***ISOLA CINEMA***

Org: Zavod/*Ente* Otok

GLASBA / *MUSICA*

**Ponedeljek, 1. maja, od 6.30 dalje – mesto in podeželje**

***Lunedì 1o maggio, dalle 6.30 in poi – centro urbano ed aree rurali***

**PRVOMAJSKA BUDNICA s pihalnim orkestrom Izola**

***SVEGLIA DEL PRIMO MAGGIO con l'Orchestra a fiati Isola***

Urnika poteka budnice / *Orario delle esibizioni dell'orchestra*:

6.30: Trg padlih, Izola / *Isola, Piazza dei Caduti*

6.50: Korte, Malija, Šared

8.15: Jagodje

8.45: Hotel Delfin

9.00: Livade (okroglo igrišče/*campo giochi circolare*)

9.15: park/*parco* Pietro Coppo

9.30: Sončno nabrežje / *Riva del Sole*

9.40: Manziolijev trg / *Piazza Manzioli*

10.00: Dom upokojencev / *Casa del pensionato*

Org: CKŠP Izola / *CCSM Isola,* Pihalni orkester Izola / *Orchestra a fiati Isola,* Občina Izola / *Comune di Isola*

**Četrtek, 18. maja, ob 20.00 – Palača Manzioli**

***Giovedì 11 maggio, ore 20.00 – Palazzp Manzioli***

**NONINA DOTA: 5. OBLETNICA KD VOKALNE SKUPINE TAMARISKA**

***NONINA DOTA: 5° ANNIVERSARIO DEL GRUPPO***

***VOCALE TAMARISKA***

**Koncert/*Concerto***

Prireditev poteka v sklopu Tedna ljubiteljske kulture.

*Evento promosso nell’ambito della Settimana della cultura amatoriale.*

Org: KD Vokalna skupina Tamariska / *AC Gruppo vocale Tamariska,* CKŠP Izola / *CCSM Isola,* Občina Izola / *Comune di Isola*

**HANGAR VABI / *VI INVITA:***

Ponedeljek, 1. maja, ob 20.30

*Lunedì 1° maggio, ore 20.30*

**SARA RENAR** (kantavtorica; Hrvaška / *cantautrice; Croazia*)

Koncert/*Concerto*

Vstopnina/*Ingresso*: 3 €

Petek, 5. maja, ob 20.30

*Venerdì 5 maggio, ore 20.30*

**IVO TULL** (blues; Italija/*Italia*)

**FREAK WAVES** (rock; Slovenija/*Slovenia*)

Koncert/*Concerto*

Vstopnina/*Ingresso*: 3 €

Torek, 9. maja, ob 21.30

*Martedì 9 maggio, ore 21.30*

**DUEL** (hard rock; ZDA/*USA*)

Koncert/*Concerto*

Vstopnina/*Ingresso*: 3 €

Petek, 12. maja, ob 21.30

*Venerdì 12 maggio, ore 21.30*

**JIMMY JOE BLUES BAND** (blues; Italija/*Italia*)

Koncert/*Concerto*

Vstopnina/*Ingresso*: 3 €

Petek, 19. maja, ob 21.00

*Venerdì 19 maggio, ore 21.00*

**DEMOLITION GROUP** hard rock; Slovenija/*Slovenia*)

Koncert/*Concerto*

Vstopnina/*Ingresso*: 5 €

Četrtek, 25. maja, ob 20.30

*Giovedì 25 maggio, ore 20.30*

**KBO** (garage rock n' roll; Srbija/*Serbia*)

Koncert/*Concerto*

Vstopnina/*Ingresso*: 5 €

**HOTEL DELFIN vabi na Majsko fešto** **/ *vi invita alla Festa di maggio:***

Torek, 2. maja, ob 20.00 / *Martedi, 2 maggio, ore 20.00*

otvoritev Majske fešte / *inaugurazione della Festa di maggio*

folklorna skupina / *gruppo folcloristico* Mandrač

Sreda, 3. maja, ob 20.00 / *Mercoledi, 3 maggio, ore 20.00*

MoPZ Izola / *Coro maschile Isola*

Četrtek, 4. maja, ob 20.00 / *Giovedi, 4 maggio, ore 20.00*

Nastopa komik Vinko Šimek / *Serata comica con Vinko Šimek*

Petek, 5. maja, ob 20.00 / *Venerdi, 5 maggio, alle 20.00*

Ansambel / *Gruppo musicale* Snežnik

Sobota, 6. maja / *Sabato, 6 maggio*

15.00 - 20.00: istrska tržnica & sardele / *mercato istriano & sardine*

20.00: Primorski fantje

Nedelja, 7. maja / *Domenica, 7 maggio*

17.30: tombola

20.00: 3 Big band Orchestra

Ponedeljek, 8. maja, ob 20.00 / *Lunedi, 8 maggio, alle 20.00*

Klapa Semikanta

RAZSTAVE / *MOSTRE*

Kulturni dom Izola / *Casa di cultura Isola*: Sreda, 10. maja / *Mercoledì 10 maggio*, ob/*ore* 18.00

**POTUJEM IN RAZISKUJEM**

***ESPLORARE VIAGGIANDO***

Otvoritev razstave / *Inaugurazione della mostra*

Prireditev poteka v sklopu Tedna ljubiteljske kulture.

*Evento promosso nell’ambito della Settimana della cultura amatoriale.*

Org: Vrtec Mavrica Izola / *Asilo Mavrica Isola*, CKŠP Izola / *CCSM Isola*

Galerija Alga / *Galleria Alga:* Četrtek, 12.maja / *Giovedì 12 maggio*, ob/*ore* 19.00

**BORIS BENČIČ & DUŠAN MILAVEC**

Otvoritve razstav / *Inaugurazioni delle mostre*

19.30 - Galerija Insula / *Galleria Insula*

20.00 - Galerija Alga / *Galleria Alga*

20.30 - Plac Izolanov / *Posto degli isolani*

21.00 - Film: Srčna dama (Art kino Odeon Izola)

Org: CKŠP Izola / *CCSM Isola*, Galerija/*Galleria Insula*, Plac Izolanov / *Posto degli Isolani*

Hotel Delfin: Petek, 13. maja / *Venerdì 13 maggio*, ob/*ore* 17.00

**EX TEMPORE ZDUS / *EX TEMPORE UAPS***

Otvoritev razstave / *Inaugurazione della mostra*

Prireditev poteka v sklopu Tedna ljubiteljske kulture.

*Evento promosso nell’ambito della Settimana della cultura amatoriale.*

Org: CKŠP Izola / *CCSM Isola*, Hotel Delfin

Hotel Delfin: Četrtek, 25. maja / *Giovedì 25 maggio*, ob/*ore* 18.00

**EX TEMPORE izolskih osnovnih šol**

***EX TEMPORE delle scuole elementari isolane***

Vstopnine ni / *Ingresso libero*

Org: OŠ/*SE* Livade, OŠ/ *SE* Vojke Šmuc, OŠ/ *SE* Dante Alighieri, CKŠP Izola / *CCSM Isola*, Hotel Delfn

KINO / *CINEMA*

**NEZNANKA / LA RAGAZZA SENZA NOME**

**La fille inconnue**

1h 47 min, Belgija, Francija / Belgio, Francia, 2016

Režija/Regia: Jean-Pierre Dardenne, Luc Dardenne.

Igrajo/Cast: Adèle Haenel, Olivier Bonnaud, Jérémie Renier.

**Nekega poznega večera se na vratih ordinacije mlade zdravnice Jenny oglasi zvonec. Ko hoče njen pripravnik odpreti, ga zdravnica ustavi, saj so uradne ure že končane. Naslednjega jutra od policije izve, da je bilo nedaleč stran najdeno truplo neidentificirane mlade ženske. Jenny, preplavljena z občutki krivde, ima odtlej en sam cilj: odkriti dekletovo ime in tako preprečiti, da bi jo pokopali kot neznano osebo – preprečiti, da bi izginila, kot da ni nikoli živela.**

**Una sera tardi qualcuno suona il campanello all’ambulatorio della giovane dottoressa Jenny. Il suo apprendista vuole aprire, ma Jenny lo ferma dato che l’ambulatorio è ormai chiuso. La mattina dopo viene a sapere dalla polizia che nelle vicinanze è stato trovato il corpo di una ragazza non identificata. Jenny, tormentata dai sensi di colpa, decide si scoprire l’identità della ragazza per poterle dare almeno una degna sepoltura e prevenire che scompaia come se non avesse mai avuto una vita.**

**MAMA / TUTTO ANDRÀ BENE**

**Ma Ma**

1h 51 min, Španija/Spagna, 2017

Režija/Regia: Julio Medém.

Igrajo/Cast: Penélope Cruz, Luis Tosar.

Penélope Cruz igra Magdo, mamo in nezaposleno učiteljico, ki jo je mož zapustil zaradi razmerja z mlajšo študentko. Ko spozna Artura, ki je doživel družinsko tragedijo, ji ravno prepoznajo raka dojk. Med bojem s to težko boleznijo se zbližata. Arturo skrbi zanjo in njenega sina Danija, nazadnje pa Magda z njim tudi zanosi …

Penélope Cruz interpreta Magda, madre e insegnante disoccupata, abbandonata dal marito per una storia con una giovane studentessa. Proprio il giorno in cui le viene diagnosticato un tumore al seno Magda conosce Arturo, reduce di una tragedia familiare. Durante la lotta contro la malattia il loro legame si rafforza. Arturo si prende cura di Magda e di suo figlio, e alla fine Magda rimane incinta …

**SRČNA DAMA / THE QUEEN OF HEARTS**

**The Queen of Hearts**

1h 38 min, Slovenija/Slovenia, 1991

Režija/Regia: Boris Jurjaševič.

Igrajo/Cast: Svetozar Cvetković, Vladislava Milosavljević, Ivana Kreft, Radko Polič, Gojmir Lešnjak

Frenk je star trideset let. Vsak večer se vrača z dela v tiskarni, z jutranjim časopisom v rokah. Doma ga pričakujejo žalostni, tihi pogled njegove žene Palme in svetleče oči osemletne hčerke Pie, ki željno pričakuje pravljice. Pravljica se spremeni v kriminalko, ko se v filmu pojavi neznani, nepovabljeni moški. Z nekaj stavki prepriča Frenka, da znova podleže kvartopirstvu.

Ogni sera Frenk, un trentenne impiegato presso una tipografia, rientra dal lavoro con in mano il giornale del mattino dopo. A casa lo attendono lo sguardo triste e silenzioso della moglie Palma e gli occhi luccicanti della figlia Pia di otto anni che non vede l’ora di sentirsi raccontare la sua favola. La favola però si trasforma in un giallo, quando nelle loro vite appare uno sconosciuto: non gli ci vuole molto a convincere Frenk a ricadere nella tentazione del gioco d’azzardo.

**TRST, JUGOSLAVIJA / *TRIESTE, YUGOSLAVIA***

1h 2 min, Italija, Hrvaška, BiH / *Italia, Croazia,Bosnia ed Erzegovina*, 2017

Režija/*Regia*: Alessio Bozzer.

Ponte Rosso, legendarni trg v središču Trsta, je bil, od sredine šestdesetih in vse do razpada Jugoslavije, prostor, kamor so se množice Slovencev in drugih Jugoslovanov redno zgrinjale po

nakupih. Dokumentarni flm spregovori o izseku časa, ko sta socializem in kapitalizem najbolj odkrito sobivala.

*Ponte Rosso, il mercato leggendario nel centro di Trieste, è stato, dalla metà degli anni Sessanta e fno al crollo della Jugoslavia, un luogo in cui si aﬀollavano e accorrevano gruppi di Sloveni e di altri Jugoslavi regolarmente per fare acquisti. Il documentario parla del tempo quando il socialismo e il capitalismo coesistevano più apertamente.*

**OSEBNA STILISTKA / PERSONAL SHOPPER**

**Personal Shopper**

1h 45 min, Fancija/*Francia*, 2016

Režija/*Regia*: Olivier Assayas.

Igrajo/*Cast*: Kristen Stewart, Lars Eidinger, Sigrid Bouaziz, Anders Danielsen Lie, Ty Olwin, Hammou Graia, Nora von Waldstätten, Benjamin Biolay, Audrey Bonnet, Pascal Rambert, Aurélia Petit, Olivia Ross

Maureen je mlada Američanka, ki v Parizu dela kot osebna nakupovalka in stilistka za zvezdnike. Dekletu se nenadoma začnejo dogajati nenavadne stvari; po mobilnem telefonu dobiva sporočila iz neznanega vira. Bolj kot se trudi priti zadevi do dna, bolj kaže, da sporočila resnično prihajajo iz sveta duhov in so povezana z nedavno smrtjo njenega brata. Zmedena in vse bolj neučakana Maureen mora razčistiti, ali ima res sposobnosti sporazumevanja z duhovi ali pa se je zaradi družinske tragedije začel majati njen stik z resničnostjo.

Maureen è una giovane donna americana che lavora a Parigi come personal shopper e consulente di moda per celebrità. D’un tratto alla ragazza cominciano a succedere cose strane: le arrivano sul cellulare messaggi da una fonte sconosciuta. Quanto più si sforzi a venire a fondo della faccenda, tanto più sembra che i messaggi realmente arrivino dall’aldilà, dal mondo degli spiriti, e che tutto abbia a che fare con la recente morte del fratello. Maureen, confusa e sempre più impaziente, dovrà scoprire se sia veramente capace di comunicare con gli spiriti, o se a causa della tragedia familiare sta perdendo il contatto con la realtà.

**KOMEDIJA SOLZ / COMEDY OF TEARS**

**Comedy of Tears**

1h 16 min, Slovenija/Slovenia, 2016

Režija/Regia: Marko Sosič.

Igrajo/Cast: Marjuta Slamič, Ivo Barišič, Mojca Lavrič, Katerina Antler, Tina Gunzek, Matija Rupel, Luna Jurančič Šribar, Ivo Selj

Albert je čemeren star moški v invalidskem vozičku. Živi v velikem stanovanju v Trstu v samoti bolečih spominov na družino, od katere se je že pred leti oddaljil. Njegov edini stik z resničnostjo je Ida, izobražena ženska srednjih let, ki se dvakrat na teden pripelje iz Istre, da mu pospravi, skuha in ga umije. Tega dne se Albertovo in Idino sobivanje prične s starčevim tečnarjenjem in se nadaljuje z vse bolj grobimi izpadi. Ida njegovo obnašanje prenaša dostojanstveno in mirno, toda Albertova hudobija se še bolj razbohoti.

Albert, un vecchio cupo e solitario, vive su una sedia a rotelle in un grande appartamento a Trieste, in compagnia dei soli ricordi della famiglia dalla quale si è allontanato anni fa. Il suo unico contatto con la realtà è la badante Ida che arriva dall’Istria due volte alla settimana per ordinargli la casa, preparargli da mangiare e curarne l’igiene personale. In quei giorni, la convivenza di Albert e Ida è scandita dai modi fastidiosi del vecchio che man mano progrediscono in eccessi sempre più sgarbati. Ida sopporta i modi del vecchio con calma e dignità, ma la cattiveria di Albert sembra non avere limiti.

**NISEM TVOJ ZAMOREC / I AM NOT YUOR NEGRO**

**I am Not Yuor Negro**

1h 35 min, ZDA, Francija / Stati Uniti, Francia, 2016

Režija/Regia: Raoul Peck.

Pripoveduje / Voce narrante: Samuel L. Jackson.

Leta 1979 si je priznani pisatelj James Baldwin zadal kompleksno nalogo: povedati svojo zgodbo o Ameriki skozi življenja treh umorjenih prijateljev: Malcolma X, Martina Luthra Kinga in Medgarja Eversa. Režiser Raoul Peck je nikoli dokončani rokopis spremenil v silovit kolaž besed, podob in glasbe, ki s pomočjo arhivskih posnetkov Baldwinovih javnih nastopov, pomembnih trenutkov iz ameriške zgodovine ter pomenljivih odlomkov iz hollywoodskih klasik ustvari radikalno in še kako aktualno pripoved o tem, kaj pomeni biti črn v Ameriki.

Nel 1979 il famoso scrittore James Baldwin si prepose un compito difficile: raccontare la sua storia sull’America attraverso le vite di tre amici assassinati: Malcolm X, Martin Luther King e Medgar Evers. Il regista Raoul Peck ha trasformato il suo manoscritto mai portato a termine in un impressionante collage di parole, immagini e musica. Con l’aiuto delle riprese di repertorio sulle apparizioni pubbliche di Baldwin, sui momenti chiave della storia americana e sui passaggi significativi dei classici hollywoodiani Peck è riuscito a creare un racconto radicale e oltremodo veritiero su cosa significhi aver la pelle scura in America.

**SLUŽKINJA / MADEMOISELLE**

**Agassi (The Handmaiden)**

2h 24 min, Južna Koreja / Corea del Sud, 2016

Režija/Regia: Park Chan-wook.

Igrajo/Cast: Kim Min-hee, Kim Tae-ri, Ha Jung-woo, Cho Jin-woong, Kim Hae-suk, Moon So-ri, Jo Jin-woong

Koreja, trideseta leta minulega stoletja, obdobje japonske okupacije. Lepa japonska dedinja Hideko živi v podeželskem dvorcu v primežu svojega izprijenega strica. K hiši pride nova služkinja, Korejka Sookee, ki je vse kaj drugega kot to, za kar se izdaja. Sookee je prevarantka v službi sleparja, ki se nameni Hideko zmamiti v poroko, nato pa jo oropati in zapreti norišnico. Toda med Sookee in Hideko preskoči iskrica, ki zgodbo zaplete v tesen vozel spletk, neslutenih prevar in osebnih izdaj.

Corea, anni trenta del secolo scorso, durante la colonizzazione giapponese. La ricca ereditiera giapponese Hideko vive isolata in una villa rustica sotto il controllo dello zio, un essere depravato. Arriva alla villa una nuova cameriera, la coreana Sookee, che non è quella che finge di essere. Sookee è un’imbrogliona che lavora per un truffatore intento a raggirare Hideko e sposarla per poi privarla dei suoi averi e rinchiuderla in un manicomio. Ma Sookee e Hideko diventano alleate: la storia si complica e diventa un garbuglio di complotti, imbrogli impensabili e tradimenti personali.

**OSMI POTNIK: ZAVEZA / ALIEN: COVENANT**

**Alien: Covenant**

1h 40 min, ZDA, Velika Britanija / Stati Uniti, Gran Bretagna, 2016

Režija/Regia: Ridley Scott.

Igrajo/Cast: Michael Fassbender, Katherine Waterston, Billy Crudup, Danny McBride, James Franco, Carmen Ejogo in drugi.

Osmi potnik: Zaveza je nadaljevanje filma Prometej (Prometheus), predzgodbe prvega dela franšize Osmi potnik, znanstvenofantastične grozljivke Ridleyja Scotta iz leta 1979. Šesti film franšize bo pripovedoval zgodbo posadke kolonialne ladje Covenant, ki pristane na sicer čudovitem, toda sovražnem planetu, kjer naletijo na androida Davida (Michael Fassbender), enega od dveh preživelih članov odprave Prometej, ki je doživela svoj konec v prejšnjem filmu.

*Alien: Covenant* è il sequel del film Prometheus, il prequel della prima parte della saga di Alien, il film horror di fantascienza firmato Ridley Scott e ripreso nel 1979. La sesta pellicola della saga racconta la vicenda dell’equipaggio della nave spaziale coloniale Covenant. La nave giunge su un bellissimo pianeta nemico dove l’equipaggio s’imbatte nell’androide David (Michael Fassbender), uno dei due membri sopravvissuti alla spedizione della Prometheus, sconfitta nel film precedente.

**AMERIŠKA LJUBICA / AMERICAN HONEY**

**American Honey**

2h 43 min, ZDA, Velika Britanija / Stati Uniti, Gran Bretagna, 2016

Režija/Regia: Andrea Arnold.

Igrajo/Cast: Sasha Lane, Shia LaBeouf, Riley Keough, Will Patton, Arielle Holmes, McCaul Lombardi.

Star, osemnajstletno dekle z dna ameriške družbe, pobegne od doma in se pridruži skupini mladih, ki potujejo po deželi in od vrat do vrat prodajajo naročnine na revije, noči pa preživljajo ob divjih zabavah. Pisana druščina obstrancev, ki jo vodita brezobzirna Krystal ter njen šarmantni in nepredvidljivi pomočnik Jake, kmalu postane dekletova nadomestna družina. Medtem ko mimo oken bežijo zapuščeni nakupovalni centri, zanikrni moteli in obubožana predmestja, Star odkriva svet ljubezni, upanja ter svobode, ki jo prinaša življenje na cesti.

Star, una diciottenne proveniente dai ceti bassi della società americana, va via di casa e si unisce a un gruppo di giovani scatenati che percorrono il paese vendendo abbonamenti a riviste porta a porta e passando le notti a feste scatenate. La carovana dei giovani emarginati, guidati dalla spietata Krystal e dal suo affascinante ed imprevedibile aiutante Jake, presto diventa la famiglia sostitutiva di Star. Tra lo sfrenato susseguirsi di centri commerciali abbandonati, squallidi motel e sobborghi degradati la ragazza sta scoprendo il mondo dell’amore, della speranza e della libertà della vita per strada.

**100 METROV / 100 METROS / *100 METRI***

1h 48 mn, Portugalska, Španija / *Portogallo, Spagna*, 2016

Režija / *Regia*: Marcel Barrena.

Igrajo / *Cast*: Dani Rovira, Karra Elajalde, Alexandra Jimenez, Maria de Medeiros, Clara Segura Neverjetna zgodba o Špancu, ki se, kljub bitki z multiplo sklerozo, prijavi na tekmovanje Iron man: 3,8 km plavanja, 180 km kolesarjenja in 42 km dolg maraton. Rekli so mu, da ne more zdržati niti prvih 100 metrov ...

*La storia incredibile di uno Spagnolo, che nonostante combattendo la sclerosi multipla, ha deciso di iscriversi al concorso Iron Man: 3,8 km di nuoto, 180 km in bicicletta e 42 km di lunga maratona. Gli hanno detto che non resiste neanche i primi 100 metri ...*

**PONEDELJKI ZA ZAMUDNIKE / I LUNEDÌ PER I RITARDATARI**

**MESEČINA / MOONLIGHT**

1h 51 min, ZDA / Stati Uniti, 2016

Režija/Regia: Barry Jenkins.

Igrajo/Cast: Mahershala Ali, Alex Hibbert, Shariff Earp, Trevor Rhodes, Naomie Harris, André Holland.

**DAN OSVOBOITVE / GIORNATA DELLA LIBERAZIONE**

**Liberation Day**

1h 40 min, Norveška, Latvija, Velika Britanija, Slovenija / Norvegia, Lettonia, Gran Bretagna, Slovenia, 2016

Režija/Regia: Uģis Olte, Morten Traavik

Nastopajo / Con l'intervento di: Komite za kulturne odnose Demokratične ljudske republike Koreje, Laibach, Slavoj Žižek.

**POPOLNA BLAŽENOST / ORIGINAL BLISS**

**Gleissendes Glück**

1h 41 min, Nemčija / *Germania*, 2017

Režija / *Regia*: Sven Taddicken.

Igrajo / *Cast*: Martina Gedeck, Johannes Krisch, Ulrisch Tukur

**KINO VETRNICA / CINEMA GIRANDOLA**

**MALI ŠEF / BABY BOSS**

**The Boss Baby**

1h 37 min, ZDA / *Stati Uniti*, 2017

sinhronizirano / *doppiato (in sloveno)*

Režija/*Regia*: Tom McGrath.

Glas so posodili / *Voci*: Alec Baldwin, Steve Buscemi, Jimmy Kimmel, Tobey Maguire, Lisa Kudrow, Miles Bakshi, ViviAnn Yee, Eric Bell Jr.

Predstavljamo komično zgodbo o 7-letnem Timu, katerega življenje na glavo obrne novi bratec. Čeprav starši ne opazijo ničesar nenavadnega, se čudaški dojenček zdi Timu ves čas sumljiv in nekega večera res odkrije, da bratec lahko govori, hodi in snuje nenavadne načrte. Mali šef mu razloži, da morata skupaj ustaviti zlobneža Francisa, ki želi človeštvu ukrasti ljubezen. Da bi starše in svet rešila pred temačno prihodnostjo, brata združita moči in s pomočjo brezmejnega otroškega kaosa poskrbita za nepozabno pustolovščino.

Ecco a voi la divertentissima storia di Tim, un bambino di 7 anni la cui vita viene messa sottosopra dal nuovo fratellino. I genitori non avvertono nulla di inconsueto, ma Tim nutre dei sospetti nei confronti dello stravagante neonato: ed ecco che una sera scopre veramente che il fratellino può parlare, camminare ed escogitare dei piani stranissimi. Il piccolo boss gli spiega che insieme devono fermare il cattivo Francis, intento a rubare l’amore all’umanità. Per redimere i genitori e l’intero mondo da un futuro senza speranza, i fratelli uniscono le forze, dando vita ad un’indimenticabile avventura.

**APRIL IN NENAVADNI SVET / APRIL AND THE EXTRAORDINARY WORLD**

**Avril et le Monde truqué**

1h 45 min, Francija/Francia , 2015

podnaslovljeno / sottotitolato

Režija/Regia: Christian Desmares, Franck Ekinci

Pariz, 1941. Družina znanstvenikov je tik pred odkritjem učinkovitega življenjskega napoja, ko jih nenadoma ugrabi skrivnostna sila – vse z izjemo mlade April. Desetletje pozneje April (glas ji je posodila oskarjevka Marion Cotillard) živi sama z mačkom Darwinom in v tajnosti nadaljuje družinski projekt. Toda kmalu se znajde sredi mračne zarote velikih razsežnosti, ki jo požene v beg pred vladnimi agenti, cepelini na nožni pogon in kiborškimi podganjimi vohuni.

Parigi, 1941. Una famiglia di scienziati è in procinto di un’importante scoperta, quando d’un tratto tutti, tranne la piccola April, vengono rapiti da una forza misteriosa. Dieci anni più tardi ritroviamo April (doppiata in originale dall’attrice premio oscar Marion Cotillard) che vive da sola col suo gatto Darwin e porta avanti il progetto di famiglia. Ben presto si ritrova vittima di un’oscura cospirazione che la costringerà a fuggire da agenti federali, zeppelin a pedali e ratti spie.

**CIKLI / CICLI**

**Cikel italijanskega filma / Ciclo del cinema italiano**

**OMICIDIO ALL'ITALIANA /**

1h 39 min, Italija/ Italia, 2017

Režija/Regia: Marcello Macchia (Maccio capatonda).

Igrajo/Cast: Marcello Macchia (Maccio Capatonda), Herbert Ballerina, Ivo Avido, Sabrina Ferilli, Fabrzio Biggio, Antonia Truppo.

Vasice Acitrullo tehnološki napredek še ni dosegel. Njeni prebivalci so v povprečju stari 68 let in so povsem neizobraženi. Vse županove razvojno naravnane projekte financira grofica Ugalda Martirio Cazzati, a vsi klavrno propadejo. Po enem številnih neuspehov grofica naznani, da je njene podpore kraju konec. Župan Piero se zato nekega večera skupaj z bratom odpravi k njej, da bi se ji poskusil opravičiti. A grofica med večerjo, ki jo je pripravila njena negovalka Concetta, umre zaradi zadušitve. Obiskovalca jo tako najdeta mrtvo na kavču, a se odločita uprizoriti njen umor. Z njim želita na »kraj zločina« privabiti ustvarjalce TV oddaje z naslovom »Chi l'Acciso«, ki ga vodi ljubka »novinarka« Donatella Spruzzone: vse to z namenom vzbuditi zanimanje gledalcev in v Acitrullo privabiti turiste.

Nel paese di Acitrullo non è mai arrivato il progresso tecnologico, e tra gli abitanti, la cui età media è di 68 anni, vige una totale ignoranza. Tutti i progetti che il sindaco fa per portare il progresso in città sono finanziati dalla contessa Ugalda Martirio in Cazzati, ma falliscono miseramente. Dopo uno di questi, la contessa dice che smetterà di aiutare il paese, quindi il sindaco Piero insieme al fratello va, una sera, a provare a scusarsi con la contessa, che però, mentre mangia, muore soffocata dalla cena preparata dalla sua badante, Concetta. I due trovano quindi la donna morta sul divano, ma decidono di inscenare un omicidio per poter così attirare l'attenzione sul "luogo del delitto" del programma televisivo di criminologia "Chi L'Acciso", condotto dall'avvenente "giornalista" Donatella Spruzzone. Questo per stimolare l'interesse degli spettatori e indurre turisti a visitare Acitrullo.

**Cikel ruskega filma / Ciclo del cinema russo**

**LETIJO ŽERJAVI / QUANDO VOLANO LE CICOGNE**

**Летят журавли (Letyat zhuravli)**

1h 34 min, Sovjetska zveza / Unione Sovietica, 1957

Režija/Regia: M. K. Kalatozov.

Igrajo/Cast: Tatjana Samojlova, Aleksej Balalov, Vasilij Merkurev.

Mlada zaljubljenca, Veronika in Boris, se brezskrbno sprehajata po moskovskem nabrežju in opazujeta leteče žerjave. Vse se jima zdi lepo, srečna sta, načrtujeta poroko, a naslednji dan se začne vojna. Boris se prostovoljno prijavi in odide na fronto. V nadaljevanju spremljamo usodo Veronike in vseh ostalih, ki morajo vojno preživeti v zaledju, kjer nevarnost ne počiva, življenje pa grenijo skrbi za bližnje in garaško delo. Film je posnet po motivih drame V. Rozova, v Cannesu pa je bil leta 1958 odlikovan z Zlato palmo.  
Veronika e Boris, innamorati e felici, osservano uno stormo di uccelli migratori in volo. Tutto è perfetto, loro due sono felicissimi e stanno pianificando il matrimonio. Ma il giorno dopo scoppia la guerra. Boris parte per il fronte. Nel film seguiamo il destino di Veronika e di tutti gli altri costretti a vivere la guerra nell’entroterra, sempre in preda a pericoli, preoccupandosi dei loro cari e costretti a un lavoro faticoso. Il film, tratto dal dramma di V. Rozov, nel 1958 ha vinto la Palma d’Oro al Festival di Cannes.